

# Ecoul

Director: CONST. I. ȘTEFĂNESCU ♦ Redacția și ad-ția, ARAD, Bdl Regele Ferdinand 5. Telef. 833.

## Dela o zi la alta

### Ungaria va fi iar regat?

Albrecht de Habsburg va fi rege?

BUDAPESTA, 14. — Gombos a declarat ieri în Parlament, între altele:

Doresc să văd un rege național pe tronul Ungariei, rege care să știe că prima datorie este de a servi interesele ungare.

Acum câteva zile am fost la Estergom unde amintirea dinastiei arpadiene m'a impresionat deosebit de mult. Avem toții nostalgia acelei epoci, care regele Ungariei era puternic și dacă umblăm după un ideal trebuie să privim spre „Arpad“.

Cercurile informate subliniază că aceste cuvinte au fost viu aplaudate de deputații guvernamentali.

Se știe că arhiducele Albrecht de Habsburg, prieten personal cu d. Gombos, este membru al unei ramuri ungare a familiei Habsburg care se trage din Arpad. Se pare că, o candidatură a unui rege național ar întâlni o opoziție mai puțin înverșunată d'n afara granițelor — cred cercurile ungare — decât candidatura unui moștenitor legitim al casei Habsburg.

## Unjloace de cari se servesc ungarilor pentru a agita spiritele pe teren revizionist

Dintr'o conferință a d-lui O. Ghibu

I. PRESA. Înainte de război ungarilor din Transilvania abia aveau aceste ziare, pe când astăzi au peste 50. Această presă în loc să o pună în serviciul propagării și dezvoltării acestui popor, o pune în serviciul revizionismului, pozează unde numai se poate oriunde inițiativă românească. Biserica în loc să se ocupe de cele spirituale se ocupă cu ideea rezolvării tratatelor de pace. Banii în loc să-i folosească spre scopuri culturale îi folosesc în scopuri irendente. Cazul episcopiei rom. cat. din Oradea; care subvenționează ziarul „Erdelyi Lapok” este revoltător.

Acest ziar pe toate cărările propagă revizionismul. În No. 205, redactorul Paul Balas, într'un interviu avut cu reprezentantul Indiei la un congres ținut la Bruxelles în loc să vorbească despre India cum e natural, vorbește în termeni revoltători despre revizionism și cauza Ungariei. La fel toate ziarele.

II. ORGANIZAȚIA POLITICĂ, ține pe toți ungarilor strâns adunați într'un mănunchiu. Alături de ei înrolează pe de o parte pe evrei și pe șvabi. În Jugoslavia sau Cehoslovacia nu există atare organizație. Acolo minoritarii sunt grupați în partide ce urmăresc revendicări sociale.

III. ȘCOALA CONFESIONALĂ în loc să crească elemente bine pregătite cultivă numai sentimentul iredent. În Cehoslovacia și Jugoslavia așa ceva nu se întâmplă. Acolo toți capii mișcării au fost treceți peste graniță. La noi și astăzi se lucrează sălăș contra interesului statului. În județele de frontieră, în Bihor, Satu Mare, Maramureș se maghiarizează și acum forțat șvabi. În Alba Iulia se aduc copii de ciangii din Moldova pentru ai maghiariza. Toate aceste trebuie să dispără prin statificarea acestor școli.

IV. SOCIETĂȚILE sportive sau

comerciale au ca scop adunarea de fonduri cari sunt trimise în Ungaria pentru a subvenționa mișcarea revizionistă. O mulțime de comercianți cehi și ungarilor din Arad și Satu Mare lucrează în acest sens. Acestia în cel mai scurt timp, trebuie trecuți peste graniță.

V. BISERICA, în loc să se ocupe de cele sfinte se ocupă de politică. Biserica rom. cat. are acest rol. Ea este împărțită în eparhii ca eparhia Alba Iulia, Timișoara, Oradea, Satu Mare. Aceste eparhii au ca patroni pe reții maghiari. În Satu Mare biserica are de patron pe Ștefan cel Sfânt și astăzi bustul acestui rege stă nemșcat în fața bisericii așezuri de a lui Ladislav, purtând pe cap coroana și insignele maghiare. Așa ceva nu se vede în nici o țară de pe suprafața pământului. Oradea are ca patron pe Ladislav care este și patronul bisericilor din Transilvania. Alba Iulia are pe Ștefan cel Sfânt, Timișoara pe sf. Gerhardt cel care a încreștinat pe maghiari. (Continuarea în pag. IV)

## Note zilnice

La București, într'un debit de tutun, o țigară de foi, confecționată în manufactura dela Cluj a C. A. M. a făcut explozie, rănind pe tutungioaică și producând mari stricăciuni. După primele cercetări se crede că e vorba de un act de sabotaj al muncitorilor din Cluj. Fapta — deși depășește cotidianul — nu ne miră. Probabil că vre-un lucrător dintre aceia cari cetesc „Erdelyi Lapok”, sau „Brassói Lapok”, s'a gândit c'ar fi ni-

Abia comentaram declarațiile făcute, în parlamentul unguresc, de fostul prim-pretor și criminal de Jara, fostul reprezentant berbeciu al Ungariei la Geneva și actualul dușman al d-lui Gombos — și iată că primul ministru ungar ne dă și d-sa ocazia să-i pomenim numele în legătură cu un discurs rostit tot în casa reprezentanților grofimei maghiare. (Nu putem spune „reprezentanții națiunii maghiare” pentru că nu-i în obiceiul nostru să afirmăm neadevăruri).

Ce credeți că dorește acest domn Gombos (= Sferos) să facă din actuala Ungarie?

Urmărit:

„Doresc să văd un rege național pe tronul Ungariei, un rege care să știe că prima sa datorie este de a servi interesele ungare.

„Acum câteva zile am fost la Estergom unde amintirea dinastiei arpadiene m'a impresionat deosebit de mult. „Avem cu toții nostalgia acelei epoci în care regele Ungariei era puternic“...

Prin urmare aci s'a ajuns? Visuri monarhice!

Numai să-i reușească d-lui Horthy — prin gura și mâna d-lui Gombos — Sferosul — să reintroneze monarhia. Ce nu face frica?

Credem că toată lumea știe de ce d. Gombos pledează pentru monarhie, stercându-și din fantezie chiar impresii ca cele pe cari — chipurile — le-a simțit, atât de emoționant, cu ocazia vizitei d-sale la Estergom.

Nu demult, faimosul domn Eckhardt s'a împăcat cu nea Bethlen. Gombos-Sferosul, a simțit deodată că-i fuge pământul de sub picioare și a încercat să se apropie și mai mult de mecenatele său Horthy pentru a se sprijini pe picioarele (înmuiate) ale acestuia.

Del Trebuie să se unească

## »Regatul ungar«

...Cineva se întreba ce vor zice ungarilor și bapțiștii în urma desvelirii faptelor P. S. Sale episcopului Morușca...

...Iocmal acela se vor convinge că nu suntem șovini, ci combatem răul de oriunde ar veni...

și el cu cineva, trebuie să simtă și el pe cineva la spa-te pentru a-și apăra pielea și scaunul contra forțelor unite ale șefului micilor agrarieni și-ale venerabilului vultur, numit Bethlen.

Mare-i frica, domnule! Și de frică ce nu face omul? Schimbă ordinea 'n țară și se face de potcă.

Numai că, ne întrebăm dacă Gombos-Sferosul, știe din ordinul căror comandamente militează d-sa pentru rege și mai ales, dacă știe ce scop se urmărește prin această propagandă, prin această luptă surdă, dar care n'o să 'nceteze curând?

Regele va trebui să fie 'ntr'o singură persoană, om de paie și paratrăznetul grofilor.

Incetul cu incetul, minciuna revizionistă a ieșit la iveală și 'n fața sârmanilor țărani ungaru imbatăți cu făgăduieli, dar tot infomețați. Doar încordarea evenimentelor, lungul timp de

provizorat, de prolog prevestitor de senzațional, mai ține înăbușit strigătul de lumină, semn de înțelegere și lovitura de răzbunare ce trebuie să isbească în mijlocul sivilizatului cap grofesc.

Grofii simt că apa s'a tulburat. Le e teamă. Bănuiesc ce-o să urmeze.

Ce s'au gândit?

Hai să introneze monarhia, să aducă în fruntea țării un singur om pe care să-l poată apoi indica furiei mulțimii, asupra căruia să poată arunca toată vina știind că frica înăbușe judecata și se sublimează încotro e dirijată.

Și-apoi, chiar în acest caz — se gândesc ei — siguranța monarhului ar fi garantată și de alte monarhii. Și, deci, ar fi garantată și siguranța grofilor.

Cine ar avea de suferit? Cine trage scurta?

Tot țaranul maghiar... P. Scutaru

## Dela ședința comisiei interimare a municipiului Arad

Comercianții de lemne din Arad, au cerut comisiei interimare a municipiului să nu dea voie comercianților ambulanti de lemne din obor să vândă lemne și scânduri, deoarece li se face concurență. Comisia interimară nu a aprobat, deocamdată, cererea datorită intervenției d-lui Vicas, care, a declarat că se opune din principiu acestor măsuri. D-sa a afirmat că acești comercianți ambulanti, pe cari unii dintre domnii consilieri li numesc comercianți permanenți aprovizionându-se mereu cu materiale, nu sunt decât niște moji mai isteți, cari dispun de un capital oarecare, astfel că în loc să se schimbe mereu vânzătorii ambulanti, venind fiecare, cu o sarcină de lemne sau scân-

duri, vine unul singur, care, strânge lemne, scânduri dela mai mulți moji. Deci, acel moț pe care, ceia-lți comercianți de lemne, îl acuză că și-ar fi făcut în obor un depozit permanent de lemne, câștigă pâine mai multor frați din comuna sa.

Se știe și se scrie foarte mult în presă despre starea mizerabilă pe care o duc acești nenorociți ai soartei.

Acum, primăria municipiului Arad, în loc să ajute pe acești oameni cari abia au putut pe un loc mic să-și vândă marfa din care abia pot trăi, cană să le suprime acest drept, numai pe motivul că ar fi niște depozitari.

(Continuarea în pag. IV)

rii trebuiesc purificați cu o deosebită atențiune. Din rândurile lor sunt recrutați toți acei cărora nu le tremură nici odată mâna când e vorba de săvârșit o faptă mișelească.

Intâmplarea dela București, cu țigarile din Cluj, e mai mult decât semnificativă, dovadă încodată că e greu de ghicit unde și când geniuul rău găsește ocazia de a submina pacea, sănătatea și chiar viața aceluia contra cărora luptă cei ce nu se simt bine într'un stat prea indulgent.

Nici o măsură nu este prea

drastică pentru a preveni și opri atentatele sau chiar numai obrăznicile unor elemente cari n'aduc țării nici un serviciu.

Pentru că trebuie să luăm în considerare că nu e vorba de o glumă copilărească, ci de o explozie serioasă care a avut urmări grave și putea să fie cauza unor crime cu atât mai condamnabile cu cât nu se știa a cui viață este periclitată.

Deci, încă odată, se impun cercetări serioase și purificări.

Favei Alexandrescu

## Viața sportivă

## „Antrenorul“ Peter Farmer nu revine

Cunoscutul antrenor — așa de cunoscut că în Anglia nici nu s'a auzit de el — face cunoscut printr-o scrisoare, adresată lui Steinbach echiperul „Unirei-Tricolor“, că d-sa nu mai are de gând să se reîntoarcă în țară la noi.

Oare federații noștri nu au nimic de spus în privința aceasta? Oare 15 mii de lei primiți luni de arândul, au fost o indemnizație numai pentru a face cunoscut numele lui Peter Farmer la noi în țară? Sau Petriță Farmer crede că și poate bate joc de federația noastră?

## Sâmbătă are loc deschiderea Balcaniadelor

Sâmbătă se deschide Balcaniada, la care vor participa toți delegații țărilor balcanice.

Ceremonia are loc sub președinția regelui Boris al Bulgariei.

Echipa României se antrenează la Banky, în vederea nilor domnește un optimism perfect. Toți jucătorii sunt în perfectă stare de sănătate. Antrenamentul îl fac sub conducerea lui Wana.

## Echipa Capitalei în matchul cu D. F. C.

Ascară, comitetul districtului București a modificat formația care va apăra culorile Capitalei, în fața lui D. F. C.

Echipa are următoarea înfățișare: Ego Munteanu — Roșuleț, — Sfera, Bărbulescu, Brandabura, Barbu — Vaida II, Koroni, Petea, Cristescu.

Modificarea s'a făcut din cauză că, tripleta negrilor, n'a corespuns în fața R. C. Strassbourg-ului.

Măine începe la la ONEF campionatul mondial de lupte greco-romane.

## Ecouri sportive

Recordul mondial feminin pe distanța de 100 metri plat, stabilit de curând de atleta poloneză Stella

Walsh, a fost din nou ameliorat De data aceasta americana Elena Stephens a parcurs distanța în timpul de 11 secunde, 35, timp ce constituie un nou record mondial al distanței.

Unirea-Tricolor a invitat la București pentru două matchuri combinata turcă Gures-Fener-Balche.

În schimb al acestor două matchuri Uniriștii vor întreprinde un turneu la Istanbul.

Un mare „inconvenient“ ce-l au jucătorii naționali la Balcaniada e că nu pot sta la Sofia — pe care o vizitează zilnic — decât în fiecare zi până la ora 7, — când au tren pentru Banky, localitatea unde sunt încartiruiți.

Baratky, excelentul jucător al Crisanei, va juca half centru în echipa CAO, în jocul ce orădenii îl vor susține cu F. C. Milano.

Se știe că, în cursul lunii Septembrie, echipa României întreprinde un turneu prin Suedia. Cu această ocazie se caută de către FRFA angajarea a unor aliori noi matchuri cari urmează a se disputa fie în drum spre Stockholm, fie la înapoiere.

În acest sens, d. Octav Luchide, secretarul general al Federației române de football, a avut ieri de dimineață o audiență la d. Ostrowsky, ministrul plenipotențiar al Sovietelor la București, căruia i-a propus disputarea unui match România-Rusia la întoarcerea din Suedia. (Data la care urmează să aibă loc acest match fiind 24 sau 30 Septembrie).

Totodată, secretarul forului de specialitate a propus și angajarea unei revanșe. Acest de al doilea match urmând a se disputa la București în Mai 1936.

Printr'un jurnal al Consiliului de Miniștrii s'a reînființat Oficiul Național de Turism, care va funcționa sub conducerea Ministerului de Interne.

## Funcționarea jocurilor de noroc Cinematogra

## Cum se vor acorda autorizațiunile

Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale, aduce la cunoștința celor interesați că pe baza avizului comisiei centrale permanente a jocurilor de noroc din ședința dela 11 Iunie a. c. a hotărât ca autorizațiunile pentru funcționarea jocurilor de noroc de orice categorie, să se acorde cluburilor și cercurilor cari îndeplinesc condițiile cerute de lege, fără nici o excepție numai pe da-

tele de 1 Iulie și 1 Ianuarie ale fiecărui an.

În consecință, cererile respective însoțite de actele cerute de lege și regulament, trebuie depuse la secretariatul comisiei centrale permanente a jocurilor de noroc, cel mult până la 25 Iunie sau 15 Decembrie ale fiecărui an. Orice cerere depusă peste acele termene nu vor fi luate în considerare pentru autorizație decât pentru semestrul următor.

## Liga Navală Română

## Concurs de Ziua Apelor pentru tineret

Liga Navală Română organizează și anul acesta un concurs cu următoarele trei probe:

I. LITERARĂ: Pentru ce i s'a ridicat lui Eminescu statuie la Constanța. Prin ce versuri și în care poezii a cântat el apa în general și marea în special?

II. DESEMN: După ce se va fi citit nuvela „Cum a căpătat „Sarichoiul vie“ de Victor Crășescu publicată în volumul „Nuvele“ (Cartea Românească) și în „Cartea Apelor“ de Ap. Culea, se va desemna cu negru sau colorat o scenă.

Desemnul va fi încadrat într'un chenar cu motive din viața apelor (pești, scoici, plante de apă, etc.)

III. MINIATURA: Se va construi din carton, lemn de traforaș, tinichea, etc. unul din următoarele nave:

a) O barcă cu motor a cărei înfățișare e cea din gravură.

b) Un monitor românesc. Modelul, planul și instrucțiunile de amănunte ale construcției se vor trimite oricui va dori a lua parte la concurs, trimițând centralei suma de 20 lei.

## Condițiunile concursului

1. Lucrarea literară va fi scrisă citeț, pe o singură față, lăsându-se o margine albă.

2. Concurenții pe lângă semnătură vor arăta clasa și școala ce urmează precum și adresa exactă.

3. Desenurile vor fi făcute pe hârtie de desen dimensiunea cea mai mare bloc No. III.

4. Atât lucrările scrise, cât și desenurile vor fi trimise Centralei pe adresa: Liga Navală Română, Str. Eugen Carada 7, București I. Pe plic se va menționa „concurs interscolar“.

5. Miniaturile din localitățile de pe malul Dunării vor fi depuse la sediile sec-

ției L. N. R. respective sau la Căpitaniile de port, care vor primi instrucțiuni de clasare și expediere la centrală.

Pentru celelalte localități navale vor fi depuse la sediul cohortelor de cercetași din localitate. Cele din București la centrala L. N. R.

6. Termenul de predare al lucrărilor va fi 25 Iunie, astfel ca miniaturile să poată fi expuse, eventual încercate, în fiecare localitate cu prilejul sărbătorii zilei Apelor.

7. Concurenților cari vor obține cel mai mare număr de puncte li se vor acorda următoarele premii:

Premiul I: O călătorie dus și întors la Turnu-Severin și Adakaleh din portul cel mai apropiat de reședința concurentului.

Premiul II: O călătorie dus și întors Brăila-Vălcov.

Premiul III: O călătorie dus și întors Brăila-Sulina.

10 premii IV: Câte un volum din lucrarea „Viața Românească pe Mare și Dunăre“ de Mihail Negru.

10 premii V: Câte un volum din lucrarea „Cartea Dunării“ de Jean Bart.

50 mențiuni cu un număr de revista „Marea noastră“.

Fiecare premiat va mai primi câte o diplomă și un abonament gratuit la revista „Marea Noastră“, până la finea anului.

Școlile cari vor trimite lucrări în grup vor primi câte o diplomă aparte și câte un volum pentru bibliotecă.

Repetăm: Lucrarea scrisă și desenul se trimite la Centrala Ligei Navale Române, București; miniaturile se depun așa cum s'a specificat la punctul 5 din condițiuni.

FIRMA BUTTINGER Spălătorie cu aburi. A R A D, str. Consistorului 35 (în curte) Spală și calcă rufe bărbătești, gulere tari, curat și frumos.

## Turneul George Vraca

Joacă în toată țara marele succes

## I N T I M I T Ă Ţ I

celebra comedie a lui Noël Goward în frunte cu Mania Antonova, George Vraca, Francesca Cristian, Aurel I. Malcan

Regia: Victor Barnowsky — Decoruri: Petrescu Muscă. Muzica: Reginald Dean.

## I T I N E R A R I U L

Sâmbătă 15 Iunie, Satu-Mare. Duminecă 16 Iunie, Oradea. Luni 17 Iunie, Arad. Marți 18 Iunie, Timișoara. Miercuri 19 Iunie, Reșița. Joi 20 Iunie, Oravița. Vineri 21 Iunie, Lugoj. Sâmbătă 22 Iunie, Brad.

Duminecă 23 Iunie, Deva. Luni 24 Iunie, Orăștie. Marți 25 Iunie, Petroșani. Miercuri 26 Iunie, Caransebeș. Joi 27 Iunie, B. Herculane. Vineri 28 Iunie, T. Severin. Sâmbătă 29 Iunie, Târgu Jiu. Duminecă 30 Iunie, Craiova.

## Recursul statului în afacerea Stewart

După cum am arătat la timp, statul a făcut recurs la Inalta Curte de Casație împotriva deciziei dată de comisia de arbitraj în procesul dintre el și firma Stewart, — decizie prin care acțiunea acestei firme fusese admisă în parte, iar statul condamnat să plătească 50 de milioane de lei despăgubire, plus cinci milioane lei cheltuieli de judecată pentru neexecutarea contractului referitor la construirea șoselei București-Brășov.

Cu ocazia judecării recursului în fața Inaltei Curți de Casație secția 3-a, firma Stewart a ridicat incidentul de neadmisibilitate susținând că statul nu avea dreptul să atace cu recurs deciziunea de fond deoarece prin contractul respectiv în care se prevedea cauza judecării diferendelor de către comisiunea de arbitri se stipulasă în mod precis că decizia comisiei de arbitri este definitivă irevocabilă și executorie ea neputând fi atacată de nici una din părți prin nici o cale de atac.

Din partea statului român, incidentul de neadmisibilitate a fost combătut cu următoarele considerațiuni: prima, că statul n'a renunțat la dreptul de recurs prin clauza în chestiune, ci numai la căile de atac ordinare, interpretarea acelei clauze neputând fi alta atâta timp cât în ea nu s'a pre-

cizat în mod expres că statul a renunțat și la dreptul de recurs. A doua, că asemenea renunțare, chiar dacă s'ar admite că ea a fost făcută realmente, nu mai este azi valabilă întrucât prin modul cum s'a judecat procesul înaintea comisiei de arbitri (urmându-se desbaterile în limba franceză și redactându-se deciziunea în aceeași limbă) — s'a călcat un principiu de ordine publică înscris de Constituție cu privire la regulile după cari orice instanță de judecată, fie ea chiar comisie de arbitri care deasemenea este reglementată prin codul civil, are a se conduce în îndeplinirea misiunii sale. Or, convențiile cari sunt făcute împotriva ordinii publice, sunt considerate ca nule și nu pot avea nici un efect.

Inalta Curte, după deliberare de o săptămână a anunțat că s'a ivit divergență în sânul ei asupra chestiunii admisibilității recursului în legătură cu călcarea principului de ordine publică referitor la modul cum s'a urmat judecata înaintea comisiei de arbitri și care face obiectul primului motiv de casare pe care se întemeiază recursul statului.

Chestiunea rămasă în divergență va forma obiectul unor noi desbateri, în fața Inaltei Curți, secția 3-a, completată și prezidată de primul președinte al Casației.

## ELISABETA

Programul de azi:

Premieră!

## Vagonul roșu

(Mirajul cercului).

la orele 5, 7.15 și 9.15 seara

Duminecă a. m. la orele

11 jum. matineu.

Cassa deschisă zilnic de la

orele 11—12 a. m. și

4—9 p. m.

## Cabaret

„Cornul

## Vânătorului“

din ARAD

program senzațional

## Lya and Friedrich

## von Rheinau

Duo elegand mondain

Estera Meszaros

Miami Dinah

Rosetta Revals

Jazz

## „Thury“

## CINEMATOGRAF

## TIMIȘOARA

## „TIVOLI“

## PROGRAMUL DE AZI:

Premieră!

Senzația sezonului:

## Casanova

o nouă serie de aventuri galante

cu

## Ivan

## Mosjoukine

100 procente vorbit în limba germană

## La Dancing „Lloyd“

(Tavernă) Timișoara

Programul pe Iunie:

## Saxofoniști

## Iuliu Axin-Ianikow

Orchestra de

salon și jazz

Folosiți bateriile

## „Galvani“

# Mare explozie în Germania

50 de morți și 1500 răniți

BERLIN. — Asupra catas-trofii din Rheinsdorf s'a pu-următorul comunicat o- după amiază la orele 12 a produs o explozie la fabrica de explozibile West-liche Anhaltinische Spreng-fabrik dela Rheinsdorf in-erie de Wittenberg. O- a fabricii a avut de su- stricăciuni grave. Cauzele- rului n'au fost încă sta-

re. Autoritățile au ordonat e- vacuarea satului Rheinsdorf. Populația a părăsit satul, care a fost ocupat de detașame-tele armatei și poliției se-crete. Comunicațiile telefonice cu Rheinsdorf și Wittenberg sunt intrerupte.

Toate ziarele germane au primit ordin să nu publice alt- ceva decât comunicatul oficial. Un al doilea comunicat

oficial publicat la orele 22.15 anunță că, numărul cadavrelor scoase de sub ruine e de 20. In cercurile oficiale se adaugă că este posibil că numărul maxim de cadavre să fie de 50. Până acum ar fi 73 mun- citori grav răniți și 300 perso- ne rănite mai ușor. In lipsa unor informații precise nu se pot confirma sau infirma ci- frele oficiale.

## Prinderea criminalilor din strada Pitar Moș

Criminalii din strada Pi- tar Moș, din Capitală au fost arestați. Ei sunt Vasile Kifa și Hohan Schuffert, iar complice a fost Costică Ion.

V. Kifa a fost arestat la strandul din Cluj; Schuffert a fost arestat la Șosea, unde

urma să se întâlnească cu o amantă a sa, iar Costică Ionescu la stăpânul unde se angajase.

Ei au recunoscut cum au ucis pe Liza Moghis din serviciul ziaristului străin Hans Iosef Lazar.

## Examenul și serbarea de sfârșit de an dela școala de aplicație din Arad

La școala de aplicație depe lângă școala normală de băieți din Arad, a avut loc Vineri, examenul și serbarea de sfâr- șit de an.

La orele 9, după ce cântă în cor o rugăciune, d. învăță- tor I. Blăgăilă începe asculta- rea tuturor elevilor, din toate materiile de învățământ, la clasele III-a și IV-a.

In tot decursul examenului, tinerele viăstare s'au arătat bine pregătite, socotind după răspunsurile date.

Eleva Pupi Păunescu, din cl. IV, in numele elevilor își ia rămas bun dela aceia cari — cu caracterul lor, — le-au servit de model.

Apoi d. prof. Alex. Mano-

le, președintele comitetului școlar, și-a exprimat bucuria față de frumoasele manifestări ale școlarilor și zelul depus de învățător, pentru ca la urmă d. I. Blăgăilă, emoționat de despărțirea elevilor săi, le dă câteva sfaturi călăuzitoare pentru viață.

Șt. Codres

## D. Ribbentrop a sosit la Londra

LONDRA, 14. — D. Rib- bentrop a sosit aseară aici și, probabil, azi vor fi relu- ate lucrările conferinței nave- le anglo-germane. Franța va da un răspuns la infor- mațiile primite de Londra.

Deocamdată se crede că Franța va respinge procent- ul de 35 la sută admis in principiu de Anglia pentru Germania, deoarece acest lu- cru ar duce la paritatea na- vală franco-germană.

Franța are, însă, de apă- rat o frontieră maritimă foarte întinsă și colonii foar- te resfirate.

### Camera de Muncă, Arad

**Solicitanții cari doresc a se angaja ca ucenici la diferite întreprinderi**

- Pentru barbieri 7 ucenici;
- pentru cojocari 3 ucenici;
- pentru croitori 14 ucenici;
- pentru feravi 6 ucenici, pen- tru hornari 2 ucenici;
- pentru electrotehnicieni 11 ucenici;
- pentru măcelari 2 ucenici;
- pentru armurieri 1 ucenic;
- pentru C. F. R. mecanici 37 ucenici;
- pentru „Astra” 22 ucenici;
- pentru lăcătuș-me- canici 34 ucenici;
- pentru mecanici 34 ucenici;
- pentru pantofari 8 ucenici;
- pentru rotari 1 ucenic;
- pentru strungari 5 ucenici;
- pentru tâmplari 11 ucenici;
- pentru tipografi 3 ucenici;
- pentru sofeuri 1 ucenic;
- pentru zu- gravi 1 ucenic;
- pentru orice meserie 3 ucenici.

Cețiți și răspândiți „ECOL”

# Informațiuni

### ABONAMENTE:

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, in- dustrii, toate instituțiile par- ticulare și administrațiile publice: lei 1500 anual.

„Ecol” apare la orele 4 după amiază.

Redacția noastră pentru Banat este in Timișoara, Ho- tel „Ferdinand”, camerele No. 21 22. Telefon 96.

PARIS. — In călătoria a doua vaporul „Normandie” a parcurs distanța Ambros-Bishoprock in 4 zile 3 ore și 23 minute, adică cu o medie de 30,35 noduri pe oră.

In această călătorie vaporul francez a bătut recordul vaporu- lui Bremen precum și propriul său record.

**Camera de Muncă din A- rad aduce la cunoștință — conform deciziei ministeriale nr. 21190/935, — că in zi- lele de duminică și sărbători legale, cărciumile vor fi in- chise până la orele 12 a. m. și după orele 19.**

BERLIN. — Comandantul arma- tei germane a dat ordin să se sta- bilească grupele sanguine din care fac parte soldații, pentru a se putea opera transfuziuni, in cazu- rile operatorii necesare.

Sindicatul proprietarilor de case din Arad, au cerut comi- siei interimare a municipiului să li se aprobe tipărirea unui regulament pentru proprietari și chiriași, care să fie afișat in in- teriorul fiecărei case.

Proprietarii de case, cari sunt membrii in sindicat vor primi regulamentul cu prețul de cost iar ceialalți cu un preț mai ri- dicat. Comisia interimară a a- probat să li se tipărească, regu- lamentul, dar de către primăria orașului și să fie vândut fiecă- rui proprietar cu prețul de cost.

BERLIN. — Guvernul german a retras naționalitatea germană u- nui număr de 38 emigranți.

Această hotărâre s'a luat într- cât acești emigranți ar fi dovedit o atitudine contrară intereselor Reichului.

**Direcțiunea generală CFR a decis, ca începând de azi Vineri, 14 Iunie, orele 12 și până Luni, 24 Iunie toți că- lătorii cari au ca punct de plecare și de destinație o stație de pe liniile CFR, vor beneficia de 50 la sută re- ducere in orice clasă cu trenurile de persoane sau accelerate.**

La trenurile rapide vor plăti costul tichetului in- tegral.

Reducerea se va aplica emițându-se atât la ducere

cât și la înapoiere jumă- tăți de bilete. Intreruperea călătoriei este admisă atât la ducere, cât și la înapo- iere conform dispozițiuni- lor în vigoare.

BRĂSOV, 14. — D. Titules- cu a trimis o telegramă d-lui Mihai Popovici, deci nu-l va mai vizita la Brașov, așa cum se anunțase.

Starea d-lui Mihai Popovici este din ce in ce mai bună.

BUCUREȘTI. — Tinerii clasei 1936, insumăți cu termenii redus, cari doresc a fi amânați de ser- viciul militar pentru continuarea de studii, trebuie să depună până la data de 15 August, sau să trî- mită prin scrisoare recomandată la cercul de recrutare respectiv, o cerere timbrată.

Vor mai depune: certificat de frecvență școlară, declarația mo- del „a” și „b” și recipisa de pla- ta taxei militare.

Tinerii cari nu depun aceste ac- te, vor fi incorporați la 1 Noem- brie 1936. Tinerii din clasele mai vechi, depun actele până la 30 Iu- lie.

„Camera de Muncă din A- rad aduce la cunoștință, că — conform deciziei ministeriale nr. 23528/1935, — colecturile, subcolecturile și agențiile Lo- teriei de Stat, pot fi deschise până la orele 23 in zilele de 12, 13 și 14 ale fiecărei luni, chiar dacă acele zile cad într-o Duminică sau sărbătoare legală.

In cazul când colectorii au mai multe obiecte de activitate in acelaș local in zilele de lu- cru, după ora 19, nu vor func- ționa decât acțiunile cari vând bilete de loterie, iar vânzarea acestor bilete se va face de personalul strict necesar.

In schimbul zilei de Dum- necă sau sărbătoare legală pentru care s'a dat autoriza- rea prevăzută mai sus, func- ționarii vor beneficia prin compensație de o altă zi de repaus in cursul săptămânii.”

## Fabrica de gheață

### a Municipiului

## Oradea

Vinde gheață arti- ficială cristalină, igienică și ieftină. Serviciu prompt la domiciliu. —o—

Telefon: 651.

## Desființarea Camerelor agricole regionale

Prin ultima modificare adu- legii de funcționare a U- niunii Camerelor agricole re- gionale.

Această modificare a întâm- nat critici serioase cu pri- nciplul votării legii, arătându-se inutilitatea lor.

Experiența căpătată in cei trei ani de funcționare a Ca- merelor agricole regionale a confirmat criticile ce s'au a- pus.

D. C. Sescioreanu, președin- ele „Uniunii camerelor agri- cole” a supus această ches-

țiune plenului Consiliului, ca- re a opinat in unanimitate pentru desființare.

In urma acestei hotărâri d. C. Sescioreanu, președintele Uniunii a înaintat un raport d-lui V. Săssu, ministrul a- griculturii prin care cere des- ființarea Camerelor agricole regionale, intrucât consumă prea mulți bani și n'aduc nici un folos real.

D. V. Săssu, va examina a- cest raport, supunând chesti- nea in discuția consiliului de miniștri.

## Se înființează subsecretariatul de stat al educației fizice?

In urma desvoltării pe care a luat-o la noi, mișcă- rea educației tineretului, s'a pus din nou chestiunea în- ființării subsecretariatului de stat al educației fizice.

In cercurile inițiate, se dă ca sigură instituirea acestui subsecretariat care ar prelua conducerea pregătirii premi- tate, a educației tineretu- lui, cercetășiei și a sportu- lui.

Noul subsecretariat ar cu- prinde patru mari direc- țuni și anume:

a) educația tineretului;

pregătirea premilitară, cer- cetășia și sportul.

Cu conducerea ministeru- lui educației fizice — se pare că va fi însărcinat d. general Manolescu actualul conducător al mișcării de educare a tineretului.

### GRUDOLF OPPENHEIMER

Depozit de bere. Fabrică de gheață artificială, bine cristalizată, transportată și la domiciliu. — ARAD, str. Eminescu 15. Tel. 665

## Cine poate fi un cunoscător al foot-ball-ului

Un adevărat cunoscător al jocului de foot-ball, este acela care e la curent cu tot ceea ce se petrece in tu- mea întregă, in acest domeniu, fiind perfect documentat asupra soccerului de pretutindeni.

Foot-ball-ul anglo-saxon cu subdiviziunile sale, sco- țian și englez, foot-ball-ul Europei centrale, cu jocul un- guresc, austriac și cehoslovac, foot-ball-ul latin cu stila- rile italian, spaniol și francez, formează o bună parte din lucrarea „Foot-ball” a d-lui dr. ing. Virgil Economu, care va apare la sfârșitul lunii Iunie, cuprinzând 400 pagini și 200 clișee și scheme inedite.

Toți cunoscătorii trebuie să citească pentru a-și îmbogăți cunoștințele in vastul domeniu al foot-ball-ului.

Lucrarea se poate comanda dela autor pe adresa: Dr. VIRGIL ECONOMU, București III. Str. Maria Rosetti No. 34 și se va trimite cu ramburs. Costul unui exemplar este de 200 Lei.

# Conflictul chino-japonez devine amenințător?

Japonezii au trecut zidul chinezesc

PEKING. — Din sursă demnă de încredere se anunță că au sosit noi trupe japoneze, cu care Japonia intenționează să-și pună în practică amenințările, în cazul când China nu va admite pretențiile ei.

Două divizii ale trupelor guvernamentale chineze, au părăsit Pekingul. Alte două divizii vor fi evacuate din Tsientsin.

În întreaga Chină de Nord, nu va staționa decât cele două divizii ale generalului Sheng și cele șapte divizii, de sub comanda generalului Uang Fulin, a căror evacuare n'a fost cerută de comandantul trupelor japoneze.

Se afirmă că niște detașamente de soldați japonezi, au trecut zidul chinezesc și înaintază spre Sud. Japonezii au organizat din punct de vedere militar, apărarea concesiunii lor dela Tsientsin, stabilind în diverse puncte, barge cu sârmă ghimpată.

## Acțiunea militară a Japoniei va avea consecințe internaționale îngrijorătoare

PEKING. — În cercurile diplomatice dela Peking se manifestă o vie preocupare în ceea ce privește consecințele internaționale pe care le poate atrage acțiunea militară a Japoniei, în nordul Chinei și o eventuală înaintare asupra Pekingului. De altă parte, prezența la Peking și Tsienstin a detașamentelor engleze, franceze și italiene, care — conform acordului încheiat după revolta boxerilor, — staționează în aceste centre pentru a apăra legațiile, consulatelor și concesiunile respective, constituie un eveniment de complicație a situației, în cazul ocupării acestor orașe de către trupele japoneze.

## Guvernul englez urmărește cu viu interes desfășurarea evenimentelor

LONDRA. — Redactorul diplomatic al ziarului „Morning Post” scrie că guvernul englez urmărește cu

## Telegrama M. Sale Regelui către Academia Teologică din Arad

Rectoratul Academiei Teologice din Arad aduce la cunoștința studenților că a primit o telegramă de mulțumire din partea M. S. Regelui Carol II-lea pentru urările de bine exprimate cu prilejul aniversării Restaurației, cu următorul cuprins:

„M. S. Regele, mișcat de frumosele urări exprimate cu prilejul celei de a cincea aniversări a Restaurației, m'a autorizat să vă transmit viile Sale mulțumiri”.

Directorul secretariatului particular al M. S. Regelui (ss) EUG. BUHMAN

cel mai viu interes desfășurarea evenimentelor în China de Nord.

Anglia nu-și face iluzii asupra intențiilor Japoniei, ci își dă seama că ne aflăm în fața creerii unui protectorat japonez asupra provinciei Cihli și a regiunii din sudul acesteia până la fluviul Huang-Ho.

Faptul că guvernul central chinez a primit condi-

unile Japoniei, exclude orice intervenție a puterilor. Experiența făcută în Manciukuo arată că orice încercare de a protesta împotriva violării tratatului celor nouă puteri și a pactului Societății Națiunilor ar fi zadarnică.

De aceea se consideră că în curând, atât Peking cât și Tientsin vor fi supuse complet controlului japonez.

## Dela ședința comisiei interimare a municipiului Arad

(Urmare din pag. I)

Oare nu-și dă seama onorata comisie interimară că, numai pentru ca să facă pe placul unor comercianți, rămân fără nici o sursă de câștig sute de moși?

Comercianții de lemne din Arad vor poate, să nu fie concuși de acești moși, cari nu caută să câștige sută la sută, ci 25 la sută, sau

poate, mai puțin. Sperăm, că acești moși vor putea să continue mai departe comerțul cu lemnele.

În ședința ordinară de azi, Vineri dimineață, d. Al. Constantinescu, vice-președintele comisiei interimare, a delegat o comisie pentru a face cuvenitele cercetări.

## Regele George e gata să se înalpeze în Grecia

ATENA. — Ziarele publice o scrisoare trimisă de d. Levidis, secretar al fostului rege George al Greciei, din ordinul acestuia, către un deputat din Atena.

În această scrisoare se spune între altele.

„Regele urmărește cu emoție manifestarea poporului grec și este gata să se înalpeze în Grecia, nu ca șeful unui partid victorios, ci ca un arbitru imparțial între toate partidele”.

ATENA. — Ziarele cred că

plebiscitul pentru stabilirea formei de guvernământ ar urma să aibă loc la sfârșitul lui Septembrie sau la începutul lui Octombrie.

BRUXELLES. — Într'un interviu acordat ziarului „Le Soir”, d. Maro Michalidis, ministru fără portofoliu în guvernul grec, declară între altele:

„Eșecul în alegeri al d-lui Metaxas, șeful partidului monarhist din Grecia, este numai o înfrângere personală. Sunt convins că monarhia va fi restabilită în Grecia”.

## Dela Chestura Poliției Arad

Azi, Vineri, a fost înaintat, de către biroul poliției de siguranță, Tribunalului Arad, dosarul doctorului Prohaska Ladislau, din strada L. L. Caragiale No. 11.

Acesta s'a făcut vinovat că a arborat în ziua de 8 Iunie un drapel decolorat, în așa fel încât arăta ca un drapel unguresc, deoarece galbenul fiind spălat de ploaie și curgând pe albastru a

transformat culorile steagului.

D-sa, un om în vârstă de 63 ani, se apără că a moștenit steagul.

Așteptăm pronunțarea justiției.

Agentii poliției judiciare, de sub conducerea d-lui comisar Deteșan, au făcut, cu ocazia raziei de azi, interesante capturi. Au fost arestați, între alții mai mulți trișori, urmăriți de mult.

## Două avioane militare, ciocnindu-se în sbor, s'au prăbușit

BUCUREȘTI. — Două avioane militare, pilotate de plutonierul Nădăcină și locotenentul Vetopor, s'au ciocnit.

Rezervoarele de benzină au explodat. Avioanele

s'au prăbușit în flăcări. Parașutele nu s'au deschis. Piloții au fost zdrobiți.

Un avion a căzut pe o casă a locuitorului Radu care a fost deasemeni grav rănit.

## D-nii Gh. Tătărescu și Inculeț vor vizita Oradea

Primul ministru d. Tătărescu și d. Inculeț, ministrul de interne, vor vizita Oradea ca oaspeți ai abatelui Iosif Pop la Sânjoc. (Bihor).

În cinstea oaspeților se va organiza o vânătoare.

Se crede că la Oradea se va desveli statuia Regelui Carol II.

## Mijloace de cari se servesc ungu pentru a agita spiritele pe teren revizionist

(Urmare din pag. I).

Aci majoritatea populației sunt șvabi. Normal ar fi să aibă un sfânt șvab.

Cărțile de rugăciune sunt irendente. Erdelyi inatsog könyv este specială pentru Transilvania. În aceste cărți toate rugăciunile sunt pe calapod revizionist. Sfinții toți sunt monopolizati ca proprii poporului maghiar. Activitatea desfășurată pe teren revizionist este atât de puternică, încât au reușit să inducă în eroare chiar pe Papa dela Roma, care în 1926 a înmulțit sărbătorile necanonice încă cu una. „Directorium” se spune că la 30 Octombrie se serbează sărbătoarea lui Isus ca Rege „Proprio Hungarorum” numai pentru a nu recunoaște suveranitatea Regelui României. Episcopul Ștefan Filder dela Satu Mare este pionierul acestor mișcări în biserică.

VI. ORDINELE CALUGAREȘTI, trebuiesc desființate, deoarece sunt

nestatutar și necanonice. Conducătorul lor este un cetățean străin. La fel și conducătorii fiecărui din aparte. Și aci ministerul instrucțiunii a găsit o mulțime de falsuri în acte publice, cari sunt la parchet spre cercetare, continuare d. prof. dă o mulțime de amănunte, broșuri și folioare prin care dovedește pericolul ne amenințat din partea acestor organizații, dacă nu se vor lua surse de salvare la timp.

La urmă s'au născut câteva cușii publice între d. profesor I. P. S. S. Episcop Alexandru Maramureșului. Pusă la punct barea s'a încheiat cu un cuș de mulțumire dir. partea d-lui Gh. Helcou.

D. prof. A. Iuga, secretarul a celui un memoriu prin care cere ca Statul să ia cele mai seriose hotărâri contra ocziunii revizioniste ce se practică pe atâtea căm-

## Ultima oră

### Un apel al d-lui Franz Seldte, conducătorul căștilor de oțel

LONDRA, 14 (RADOR). — Cu prilejul vizitei foștilor luptători englezi la Berlin, Franz Seldte, conducătorul căștilor de oțel și ministru al Reichului, a adresat următorul apel agenției Reuter:

Foștii luptători, determinați de sentimentul răspunderii, au uitat trecutul spre a colabora pentru un viitor mai bun. Sentimentul acesta însă, nu corespunde unei slăbiciuni sau unei lășități ci, cunoașterea grozăviilor din războiul modern.

Foștii luptători germani s'au dovedit curajoși și animați de sentimente cavalerice. În cursul războiului englez-au uitat că ei au fost primii cari au recunoscut curaj și valoarea militară a soldaților germani. În acest spirit de camaraderie să lutmăm pe foștii combatanți englezi, cu cari vrem să lucrăm sincer în amintirea morților noștri, cari au căzut pentru a asigura pacea tuturor națiunilor!”

## Explozia unei cutii cu țigări de foi, fabricate la Cluj

Se crede că e vorba de un act de sabotaj

BUCUREȘTI, 14. — În Calea Dorobanți Nr. 100, la debitul de tutun al d-nei Elena Bănuț, un client a cerut țigări de foi. Când debitanta a pus mâinile pe țigări, pentru a servi clientul, țigărea a făcut explozie.

Explozia a fost atât de puternică încât toate ge-

murile au fost sparte, marfa s'a aprins, iar debitanta a fost grav rănită. Siguranța a început cercetările.

S'a constatat că aceste țigări sunt din fabricația din Cluj.

S'ar părea că e vorba de un act de sabotaj, explozibilele fiind puse în țigări în cursul lucrului.

## Max Baer a pierdut titlul mondial de box

NEW-YORK, 14 (RADOR). — Sub ceral liber, pe stadionul Madison Square Garden, în fața a 40.000 spectatori a avut loc ieri, matchul de box, dintre Max Baer și James Braddock.

Întâlnirea s'a terminat după 15 reprize a 3 minute. Braddock a învins la puncte pe Max Baer, după o luptă extraordinară de emoționantă.

La începutul matchului, Baer, a manifestat o superioritate tehnică și a lăsat impresia că va învinge ușor. Adversarul lui însă, a luptat cu mult curaj și printr-o rezistență dâră, manifestată până la sfârșit, a pu-

tut să câștige avantajul necesar la punctele victorioase. Aceste puncte le-a acumulat după repriza zecea, când Baer, neantrenat, în mod serios pentru acest match, pe care l-a desconsiderat a fost obligat să cedeze.

În felul acesta, Braddock a devenit deținătorul titlului mondial.

Victoria lui, în primele clipe, nici nu a fost crezută, surpriza a fost extraordinară, toată lumea fiind sigură de victoria necondiționată a lui Baer.

Nu se știe acum care va fi soarta matchului lui Baer cu Schmeling.